

January

15 2023



St. Colette Parish

Parroquia de Santa Colette

Second Sunday in Ordinary Time



NOW I HAVE SEEN
AND TESTIFIED
THAT HE IS THE
SON OF GOD.

JOHN 1:34

Mass Intentions January 15 - January 21
Intenciones de la Misa de Enero 15 a Enero 21

Sunday, January 15, 2023

Second Sunday of Ordinary Time

5:00 PM (Saturday vigil): Laurie Wenzel Kowaleski,
Donny DiJohn, Paul Chybicki, Michael Chybicki, Louise
Chybicki, Donna Chybicki

8:00 AM: Monique Ridosh, Joseph & Violet Berdecka,
Sr. Jo Ann Berdecka OSF, Maureen Sevandal

10:00 AM: Helen Bremer

12:00 PM: The R. Terriquez Family

Monday, January 16, 2023 (*Parish Office closed*)

8:00 AM: Jim Shirmer

Tuesday, January 17, 2023

St. Anthony, Abbot

8:00 AM: Eleanor Therese Healy

Wednesday, January 18, 2023

Week of Christian Unity begins

8:00 AM: Jim Shirmer, Pat Mundelius, Phyllis Madrigali,
Madelein O'Donnell

Thursday, January 19, 2023

8:00 AM: Gregory Wagner, Jim Shirmer

Friday, January 20, 2023

St. Fabian; St. Sebastian

8:00 AM: Stefah Brozozka I

Saturday, January 21, 2023

St. Agnes, Virgin & Martyr

8:00AM: Daniel Terzo, Sharon Terzo Kopitke,
Stephen Terzo

Take Note

- The Parish Office will be closed on Monday, January 16 in honor of Martin Luther King Jr. Day.
- We have 2023 St. Colette calendars available in the church vestibule. Calendars are available in English and Spanish. Please pick up one for you and for family members.
- Next weekend, January 21-22, there will be a second collection for the Church of Latin America.



Mass Intentions / Intenciones de la Misa

If you have any mass intentions, call our parish office at 847-394-8100 and a parish staff member will be happy to assist you.

Si tiene intenciones de la misa, llame a nuestra oficina parroquial al 847-394-8100 y un miembro del personal parroquial estara feliz de poder ayudarlo.

Readings of The Week

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22

Tuesday: Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28

Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6

Thursday: Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12

Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19

Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9; Mk 3:20-21

Sunday: Is 8:23 — 9:3; Ps 27:1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17;
Mt 4:12-23 [12-17]

Prayer List / Lista de Oracion

Please remember the following people in your prayers.
Por favor recuerden estas personas en sus oraciones.

Michele Adamski
Edgar Roberto Santacruz
Erasmio Guillen
Helen Lipski
Richard Miguel
Susan Schuett
Stephen Terzo
Jessie Duque
Angela Heimgartner
Curt Taras
Sara Pawlak
George Wenzel
Wanda Olsen
Dr. James Stipak
Shania Beale Ludington
Alfredo Santacruz
Mark Martell
Julie Christopher
DRenee NyGaard & Family
Maria Luisa
Familia Cura Alanis
Oswald Guillen
Robert Megaro

Anthony (Tony) Capalbo
Liz Caridad Camara
Concepcion Matta
Edith Aguilar
Irma C. Gonzalez Matta
Vanessa Hernandez
Nancy Duque
Sofia Baculima
Jerry Siemienas
Jaime Trevino Santacruz
Brian Goeske
Valeria Vargas
Alejandrina Terrones
Maria Luisa Alanis Mata
Olivia Raquel Mata Pacheco
Alex Chmielewski
Helen Weres
Vivian Green
Dan Esta
Alanis Mata
Helen Bremer
Sharon Terzo Kopitke
Matthew Horwath

Ministry of Care

If you are sick or recovering from an operation, our Ministry of Care would like to bring communion to you. Please call the parish office at 847-394-8100 to make an appointment.

As a Church, we now move into Ordinary Time. “Ordinary” comes from the Latin root for “order,” which is why we line the Sundays up on the calendar and count them—with “ordinal” numbers—one by one. The orderly way we proceed through the liturgical year reminds us that our faith offers a strategic goal for our lives: eternal happiness with God, who is love. Today’s readings share stories of believers who order their daily activities toward the goal of sharing God’s love. Isaiah embraces his role as God’s servant and works to bring glory not only to Israel, but to the entire world. In a similar way, Saint Paul identifies himself as Christ’s witness in the world and reminds the Corinthians of their life goal: “to be holy.” The Gospel shows us John the Baptist, servant and witness, attentive to God’s loving orders, the divine plan for salvation.



Como Iglesia, ahora entramos en el Tiempo Ordinario. “Ordinario” viene de la raíz latina de “orden”, por eso alineamos los domingos en el calendario y los contamos -con números “ordinales”- uno a uno. La forma ordenada de proceder a lo largo del año litúrgico nos recuerda que nuestra fe ofrece un objetivo estratégico para nuestras vidas: la felicidad eterna con Dios, que es amor. Las lecturas de hoy comparten historias de creyentes que ordenan sus actividades diarias hacia el objetivo de compartir el amor de Dios. Isaías asume su papel de siervo de Dios y trabaja para dar gloria no sólo a Israel, sino al mundo entero. De forma similar, san Pablo se identifica como testigo de Cristo en el mundo y recuerda a los corintios el objetivo de su vida: “ser santos”. El Evangelio nos muestra a Juan el Bautista, siervo y testigo, atento a las órdenes amorosas de Dios, al plan divino de salvación.



Adoration

This Fresco painting by the Italian artist Michelangelo depicts God and man. God is reaching for Adam and Adam for God. They are trying to touch. Genesis 1:26-28 announces that human beings are made in the image of God. Adams is the name of the first man in Genesis 1:5, and he represents in this picture all of mankind. Michelangelo was inspired by Genesis and that man was created in God's own image. When we sit in adoration of the Blessed Sacrament, we are also coming to our God to touch Him with our love. He is also reaching out to love us and fill us with His grace.

Thomas Merton in his book *The Seven Storey Mountain* wrote that he felt he was one with God when he went to adoration to adore Christ, or when he took Holy Communion: **"This solitariness was a reminder of the singleness with which Christ, hidden in the Host, was giving Himself for me, and to me, and with Himself, the entire Godhead and Trinity."**

The great Trinity draws us close to Himself. In the silence and simplicity, He draws us to Himself, we reach out to touch His love, and He reaches for us giving us His love. Come, Let Us Adore Him.

You are invited to sit with our Lord in Holy Adoration during the new holy hours starting this week on January 17 and January 19. The church will be open for adoration on Tuesdays from 4:00PM until 6:00PM and on Thursdays from 7:00PM until 9:00PM. We are seeking regular adorers for 30 minute time slots during these times; please sign up in the church vestibule. There is a sign up form on both vestibule tables.

Adoracion

Esta pintura al fresco del artista italiano Miguel Ángel representa a Dios y al hombre. Dios está alcanzando a Adán y Adán a Dios. Están tratando de tocar. Génesis 1:26-28 anuncia que los seres humanos están hechos a imagen de Dios. Adams es el nombre en Génesis 1:5 del primer hombre. Él representa en esta imagen a toda la humanidad. Miguel Ángel fue inspirado por el Génesis y expresó a Dios que el hombre fue creado a imagen de Dios. Cuando entramos por la puerta y nos sentamos en Adoración, también estamos viniendo a nuestro Dios para tocarlo con nuestro Amor. Él también se está acercando a nosotros para amarnos y llenarnos con Su gracia.

Thomas Merton en su libro *La Montaña de Siete Pisos* escribió que sentía que era uno con Dios cuando iba a la adoración y adoraba a Cristo o cuando tomaba la Sagrada Comunión: "Esta soledad fue un recordatorio de la soltería con la que Cristo, escondido en la Hostia, se estaba entregando a sí mismo por mí, y a mí, y consigo mismo, toda la Deidad y la Trinidad".

La gran Trinidad nos acerca a Él, en el silencio y la sencillez Él me atrae hacia Él, yo extendiendo la mano para tocar Su amor, y Él me alcanza a mí gambiándome Su amor. Vengan, adorémoslo.

Estás invitado a sentarte con nuestro Señor en Santa Adoración durante las nuevas horas santas que comienzan esta semana el 17 de enero. La iglesia estará abierta para la adoración los martes de 4:00 p.m. a 6:00 p.m. y los jueves de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. Estamos buscando adoradores regulares para franjas horarias de 30 minutos durante estos tiempos; Por favor, regístrese en la iglesia vestibule. Hay un formulario de registro en ambas mesas vestibles.

RELIGIOUS EDUCATION



This last weekend at the 10:00 am and 12:00 pm masses, our Religious Education students represented the three kings and brought gifts to the baby Jesus!



We are grateful for all our dedicated catechists!



Archdiocesan Overnight Vigil for Life January 19 to 20, 2023

12 hours of Adoration

Closing Mass Celebrated by Bishop Grob at 6:15 a.m.



In-person or livestream

Thursday, January 19 to Friday, January 20; 7 p.m. to 7 a.m. CST

St. John Paul II Newman Center Chapel at UIC; 700 South Morgan Street Chicago, IL 60607

In conjunction with the USCCB Pro-life Secretariat, Bishop Bartosic, along with other bishops and priests from around the Archdiocese of Chicago, will lead a holy hour for life for 12 hours from the UIC Newman Center Chapel. Participation is especially needed throughout the night and into the wee hours of the morning. **If you can't participate in person, you can join virtually through the QR code provided above.**

This national prayer event will link all in solidarity for the hope of changing hearts and minds to build a culture of life and leads up to the morning of the National March for Life. To commit to a holy hour time, contact Julie Saunders-Franklin at 773.388.8760.

catholicmatch[®] Illinois  CatholicMatch.com/myIL	WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN? GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday. GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin. GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin. GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.	
Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin Call us at 1-800-621-5197 Email: sales@jspaluch.com		
	FINDaPARISH.com <i>The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes</i> Check It Out Today!	
	Meadows Funeral Home 847-253-0224 OVER 45 YEARS OF EXPERIENCE FAMILY OWNED AND OPERATED FACILITIES ALL ON ONE LEVEL— CREMATION SERVICES William Haberichter • Melissa Nelson • Matthew Haberichter - Directors 3615 Kirchoff Road, Rolling Meadows	



ST. COLETTE PARISH

3900 Meadow Drive
Rolling Meadows, IL 60008
847-394-8100

- + Web: www.stcolette.org
- + Facebook: www.facebook.com/stcoletterm
- + Email: To receive updates and news from the parish, sign up for Flocknote by texting STCRM to 84576 or visiting stcrm.flocknote.com.

Rectory Office Hours / Horario de Oficina

Monday - Friday / Lunes - Viernes:
9:00 AM-3:00 PM

Saturday & Sunday / Sabado y Domingo:
Closed / Cerrado

Parish Staff / Personal de la Parroquia

Rev. Augustine Mahonge
Pastor

Raul Trejo & Jean Boussari
Deacons

Michel Domingue
Music Director

Margaret O'Brien
Business Manager

Valerie Zemko
**Religious Education and Development
Coordinator/Volunteers**

Gail McCusker
Administrative Assistant

Pat Chiavola
Receptionist

Monsignor Richard Zborowski
Fr. Brian Simpson
Fr. Gilbert Mashurano
Weekend Assistants

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISA

Daily Mass / Misa Diaria

Monday - Saturday / Lunes - Sabado: 8:00 AM

Weekend Masses / Misa de Fin de Semana

Saturday / Sabado: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM & 10:00 AM (English / Inglés)

Domingo: 12:00 Mediodia (Spanish / Español)

Confessions / Confesiones

Saturday / Sabado: 8:30 AM

Adoration / Adoracion

Tuesdays 4-6 PM and Thursdays 7-9 PM;

Wednesdays after 8 AM mass (with exposition);

First Fridays after 8 AM mass (with exposition)

Martes 4-6 PM y Jueves 7-9 PM;

Miercoles despues de la misa de 8 AM (con
exposición);

Primer Viernes despues de la misa de 8 AM (con
exposición)

enero 15 2023

Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



**PUES BIEN, YO LO VÍ
Y DOY TESTIMONIO
DE QUE ÉSTE ES
EL HIJO DE DIOS.**

JUAN 1:34

Church Name & Number—Saint Colette #512188

Church Address—3900 Meadow Drive, Rolling Meadows 60008

Church Phone—847-394-8100

Contact Person—Trisha Boussari (volunteer; 847-757-8283)

Number of pages sent—1 through 9 (including information page)

Sunday date of bulletin—January 15, 2023

Special Instructions—Quantity should be 350 bulletins